BIBLID 1026-7220（2011）100:2 p12-14

【他山之石】

傳統鼓舞與現代創新
—— 今日的俄羅斯國家圖書館

顧力仁　國家圖書館參考組主任兼漢學研究中心資料組組長

文化溯源與俄羅斯國家圖書館

俄羅斯廣土衆民，立國甚早，雖地處極帶，但文化溯源很早。西元 13 世紀分散的俄羅斯各公國逐漸認同並形成一個整體的民族，由於地處歐亞兩大洲之間，同時受到歐洲文化和東方文化的雙重影響，揉合生出獨特的斯拉夫文化。此外，俄羅斯是一個多民族的國家，在聯邦共和國時期，俄羅斯人口佔了八成，聯邦解體後，仍爲各民族之冠。

俄羅斯有豐富的文化遺產，包括宗教、繪畫、雕塑、建築、文學，甚至於電影藝術。十數世紀以來，這些文化遺產不但豐富陶冶了俄羅斯乃至於全世界的文明演進，也發展出許多不同形式的創作，包括紙質、影音以及實物，如今在俄羅斯全境隨處可見。俄羅斯頗重視文化事業，出版大量圖書報刊，也建立許多圖書館、博物館和文化中心，其中俄羅斯國家圖書館即爲該國最重要的圖書館。

俄羅斯國家圖書館成立於 1784 年，歷史悠久，它是歐洲最大的圖書館，館藏僅次於美國國會圖書館，與美國國會圖書館、大英圖書館並稱世界三大圖書館。

立法依據與施政

在俄國革命時期，圖書館與其他文化設施被視爲宣傳及教化的重要機構，所以列寧曾經發表並簽署過大量有關圖書館工作的書信、演說、文章、指示和法令，後來結集成爲《列寧論圖書館工作》一書。1994 年，俄羅斯在過去的基礎上頒布了最近一次的《圖書館事業法》和《俄羅斯聯邦文獻繳送本法》，2001 年也通過《俄聯邦國家機構俄羅斯國家圖書館章程》。俄羅斯國家圖書館即依據以上法規明訂、國家賦予的職權推動職務，並扮演俄羅斯的國家總書庫、全俄羅斯藏書中心、國家書目及聯合中心編製中心、館際互借中心、國際書刊交換中心和圖書館學研究中心。

館藏與讀者服務

截至 2010 年，俄羅斯國家圖書館館藏達 4,300 萬件，每年並以 30 萬至 40 萬件的數量增加中，館藏含括 247 種語文，其中以地圖收藏、印刷及散頁樂譜、視聽資料、珍貴圖籍、博士論文以及報紙最有價值。

呈繳制度是俄羅斯國家圖書館館藏的重要固定來源，並得以完整收存俄羅斯境內各民族出版品。俄羅斯國家圖書館館藏種類繁多，略分爲數位資源、普通書刊、參考文獻及書目、複本藏書、手稿、博士論文、報紙、軍事文獻、東方資料、期刊文獻、印刷藝術、地圖、樂譜及錄音資料、政府出版品和標準規範、海外俄國文學、電子資料庫、視聽資料、圖書館學及書誌文獻、微縮資料、交換及備存資料、俄羅斯國家圖書館檔案、文化及藝術未出版文獻、珍罕圖書等大項，其中數位資源館藏日顯重要，它包括了俄羅斯國家圖書館所典藏及外界所提供的原始數位物件和珍罕資料的數位版本。2009 年數位資源館藏已達 400 萬件，

並在持續增加中，讀者可在館內借閱數位館藏，並透過 PDF 檔公開閱覽。

俄羅斯國家圖書館的前身爲博物館，館舍典雅，建於 19 世紀，全館座位 2,000 席，每日讀者約 4,000 人次，文獻流通量 3 萬件。

俄羅斯國家圖書館經常辦理不同主題的活動，包括科學學術研討會、會議、國際閱讀、圓桌會議、工作會議及研習會，另將各項會議主題所屬的館藏文獻配合出版。俄羅斯國家圖書館持續出版多種與藝術、圖書館學、書誌學以及目錄學有關的定期刊物，並採預約訂購；此外，俄羅斯國家圖書館設有出版部門，選印圖書館學文獻、館藏微縮資料、珍罕圖書、手稿及檔案，以便將若干世紀保存至今的資料對外公開。

書目服務、國際參與及大型計畫

俄羅斯國家圖書館目前使用 Alef-500 編目系統，並採用 Marc 21 機讀編目格式，同時提供多項目錄服務：

（一）電子目錄（E-catalogue）：包括各類型館藏，如論文、各時期不同媒體的各種語文出版品，可以分別從館藏總目錄以及不同的專題性目錄檢查，電子目錄可透過網路不需付費即可檢索。

（二）分類式電子目錄（General Classified E-Catalogue）：根據圖書卡片目錄將 1961 年以前各類館藏書刊製成電子式目錄，只能在館內系統查詢。

（三）專題目錄（Specialised Catalogues）：據館內專科閱覽室的館藏依字母順序及主題製作成分類目錄，由不同的專科部門負責編製，註明庫藏地點，以便查詢。

（四）總目錄系統（The Central Catalogue System）：提供俄羅斯所有館藏的書目訊息。

俄羅斯國家圖書館新館（Ντμίτρι 攝）

在國際合作方面，俄羅斯國家圖書館於 2010 年 3 月主辦國際圖書館聯盟（IFLA）選採及館藏發展分組執行委員會的期中會議，全球各地代表參會；另透過米隆基金會（Mellon Foundation）的資助將館藏轉爲數位形式。

俄羅斯國家圖書館目前推動並參與多項國家大型計畫，包括：

（一）國家數位圖書館計畫（National Digition Library）：由俄羅斯各國立圖書館共同啓動，該計畫將數位化的遺產予以累積、公開、保存並且妥適存放，並且以數位複本（digital copies）等形式提供利用。

（二）博士論文數位計畫（Digital Library of Dissertation）：透過與其他機構協作方式，提供讀者查檢並取閱數位版的博士論文。

（三）俄羅斯國家徽章計畫（State Symbols of Russia）：俄羅斯國家圖書館典藏許多歷史及當代的各種徽章，如旗幟、軍裝服、歷代家族名人以及革命前書刊中所載的徽章，都已數位化。

（四）俄羅斯資訊圖書館聯盟（Russian Information Library Consortium）：俄羅

斯五大圖書館電子館藏目錄的資訊檢索。

（五）俄羅斯線上著述遺產計畫（Russian Literary Heritage On-Line）：建置一個線上聯合目錄，透過此入口，提供「托爾斯泰紀念圖書館」館藏目錄以及俄羅斯國家圖書館相關數位資源選擇書目的整合查尋。

發展目標

受到過去傳統的鼓舞以及現代化潛能的雙動支持下，俄羅斯國家圖書館正朝向「公眾化、學術化、數位化以及國際化」的目標邁進：

公眾化

該館提供 18 歲以上民眾 34 個專科閱覽室，每日到館讀者 4,000 人次，在俄羅斯及中亞境內有 80 個城市提供該館的虛擬閱覽（Virtual Reading Halls）服務，每日有 8,000 人次使用。

學術化

俄羅斯國家圖書館編製俄羅斯國家書目，並負責提供基礎研究以及實用指引的各學科書目；此外該館並參與若干全國性計畫，例如「俄羅斯記憶」（The Memory of Russia）、「俄羅斯邦聯經典著作的鑑定」、「編目與保存」（Identifying, Cataloguing and safe-guarding book monuments of the Russian Federation），以及「俄羅斯法律及政府出版品典藏計畫」（National stock of legal and public state documents）。

數位化

2003 年俄羅斯國家圖書館啓動「國家電子圖書館計畫」（National E-Library Project）並著手建置博士學位論文電子化館藏。

俄羅斯國家圖書館網站首頁（擷取自 http://www.rsl.ru，檢索時間：2011.03.30）

國際化

俄羅斯國家圖書館與世界同級圖書館以及相關國際組織，如 IFLA、ISO、UNESCO 建立長期合作關係，2003 年該館號召中亞地區的圖書館成立歐亞圖書館聯盟（Library Assembly of Eurasia）。

參考資料

1. 王鶯，〈歷史悠久的俄羅斯國家圖書館〉，俄羅斯中亞東歐市場，2006 年 5 期，頁 49-53。
2. 俄羅斯國家圖書館，〈俄羅斯國家圖書館英文版網頁〉，Http://www.rsl.ru，檢索時間：2010.11.29。